

Inventaire mensuel du beurre et du fromage

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-800-972-9692 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Le but de cette enquête est de produire des statistiques mensuelles sur les stocks de beurre et de fromage gardé dans les entrepôts frigorifiques. Ces données sont utilisées par Agriculture et Agroalimentaire Canada, la Commission canadienne du lait, les gouvernements provinciaux et les Producteurs de lait du Canada pour l'élaboration, la gestion et l'évaluation des politiques agricoles.

Les renseignements que vous fournissez pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 10 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 10 jours **ou** si vous avez besoin d'aide,
appelez-nous au **1-800-972-9692** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
 - Fournissez les données pour les stocks d'ouverture le **premier jour ouvrable du mois**.
- Inclure :**
- Les stocks pour tous les produits laitiers détenus dans votre ou vos établissements, qu'ils vous appartiennent ou qu'ils appartiennent à autrui.
 - Les stocks entreposés dans des locaux loués spécialement, auxquels vous êtes le seul à avoir accès (sauf en cas d'urgence).
 - Les stocks détenus pour le compte du gouvernement.
- Exclure** les produits détenus en commun ou dans des entrepôts frigorifiques **publics** (ces produits seront déclarés par les exploitants de ces établissements).
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, fournir l'estimation la plus exacte possible.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. **Vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. **Vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1 Opérationnelle → Passez à la question 4

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → Passez à la question 3a

3 A cessé ses activités → Passez à la question 3b

4 A vendu ses entités opérationnelles → Passez à la question 3c

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → Passez à la question 3d

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → Passez à la question 3e

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → Passez à la question 3f

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217
Date

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218
Date

AAAA	MM	JJ

 → Passez à la question 4

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211
Date

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Faillite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé

B00312

} → Passez à la question 4

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. **Vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle → **Passez à la prochaine section**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle

Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation
p. ex. fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 Oui

2 Non → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Produits laitiers – canadiens et importés

1. Quels étaient les **stocks totaux, en kilogrammes (kg)**, de produits de beurre et d'huile de beurre suivants?

Inclure :

- les produits canadiens et importés
- le beurre salé et non salé.

- a. Beurre de fabrique - stocks détenus sous le Plan A kg
- b. Beurre de fabrique - stocks détenus sous le Plan B kg
- c. Beurre de fabrique - stocks privés kg

Stocks totaux

E44069_p1_pd1

kg

E44069_p1_pd2

kg

E44069_p1_pd3

kg

E44069_p1_pd4

kg

Total, beurre de fabrique kg

E44069_p1_pd5

kg

d. Beurre de lactosérum kg

E44069_p1_pd6

kg

e. Huile de beurre kg

2. Quels étaient les **stocks totaux, en kilogrammes (kg)**, des types de fromage suivants?

Inclure les produits canadiens et importés.

- a. Cheddar
Inclure toutes les grosseurs, le fromage en grains, etc..... kg
- b. Mozzarella kg
- c. Autres fromages de fabrique (toutes les variétés sauf le cheddar, la mozzarella et les fromages fondus) . . . kg
- d. Fromages fondus kg

Stocks totaux

E44069_p2_pd99

kg

E44069_p3_pd99

kg

E44069_p4_pd99

kg

E44069_p5_pd99

kg

Total, fromage kg

E44310

kg

3. Parmi les produits laitiers mentionnés ci-dessus détenus au jour de référence, y en avait-il qui appartenait à des **transformateurs de produits laitiers**?

B40246

¹ Oui ► **Passez à la question 4**

² Non ► **Passez au module Déclaration reliée aux changements et faits, à la page 12**

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Stocks qui appartenait à des transformateurs de produits laitiers

4. Pour le ou les produits laitiers suivants, indiquez le nom **du ou des transformateurs de produits laitiers** et la **quantité de produits, en kilogrammes (kg)**, qui **appartenait** à chacun d'entre eux.

Beurre de fabrication - stocks détenus sous le Plan A

	Nom du transformateur de produits laitiers	Quantité qui lui appartenait	
	B71015_p1_pd1_nc1	E44072_p1_pd1_nc1	
Transformateur de produits laitiers 1			kg
	B71015_p1_pd1_nc2	E44072_p1_pd1_nc2	
Transformateur de produits laitiers 2			kg
	B71015_p1_pd1_nc3	E44072_p1_pd1_nc3	
Transformateur de produits laitiers 3			kg
	B71015_p1_pd1_nc4	E44072_p1_pd1_nc4	
Transformateur de produits laitiers 4			kg
	B71015_p1_pd1_nc5	E44072_p1_pd1_nc5	
Transformateur de produits laitiers 5			kg
	B71015_p1_pd1_nc6	E44072_p1_pd1_nc6	
Transformateur de produits laitiers 6			kg
	B71015_p1_pd1_nc7	E44072_p1_pd1_nc7	
Transformateur de produits laitiers 7			kg
	B71015_p1_pd1_nc8	E44072_p1_pd1_nc8	
Transformateur de produits laitiers 8			kg
	B71015_p1_pd1_nc9	E44072_p1_pd1_nc9	
Transformateur de produits laitiers 9			kg

Beurre de fabrication - stocks détenus sous le Plan B

	B71015_p1_pd2_nc1	E44072_p1_pd2_nc1	
Transformateur de produits laitiers 1			kg
	B71015_p1_pd2_nc2	E44072_p1_pd2_nc2	
Transformateur de produits laitiers 2			kg
	B71015_p1_pd2_nc3	E44072_p1_pd2_nc3	
Transformateur de produits laitiers 3			kg
	B71015_p1_pd2_nc4	E44072_p1_pd2_nc4	
Transformateur de produits laitiers 4			kg
	B71015_p1_pd2_nc5	E44072_p1_pd2_nc5	
Transformateur de produits laitiers 5			kg
	B71015_p1_pd2_nc6	E44072_p1_pd2_nc6	
Transformateur de produits laitiers 6			kg
	B71015_p1_pd2_nc7	E44072_p1_pd2_nc7	
Transformateur de produits laitiers 7			kg
	B71015_p1_pd2_nc8	E44072_p1_pd2_nc8	
Transformateur de produits laitiers 8			kg
	B71015_p1_pd2_nc9	E44072_p1_pd2_nc9	
Transformateur de produits laitiers 9			kg

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Beurre de fabrication - stocks privés

- a. Transformateur de produits laitiers 1
- b. Transformateur de produits laitiers 2
- c. Transformateur de produits laitiers 3
- d. Transformateur de produits laitiers 4
- e. Transformateur de produits laitiers 5
- f. Transformateur de produits laitiers 6
- g. Transformateur de produits laitiers 7
- h. Transformateur de produits laitiers 8
- i. Transformateur de produits laitiers 9

Nom du transformateur de produits laitiers	Quantité qui lui appartenait	
B71015_p1_pd3_nc1	E44072_p1_pd3_nc1	
		kg
B71015_p1_pd3_nc2	E44072_p1_pd3_nc2	
		kg
B71015_p1_pd3_nc3	E44072_p1_pd3_nc3	
		kg
B71015_p1_pd3_nc4	E44072_p1_pd3_nc4	
		kg
B71015_p1_pd3_nc5	E44072_p1_pd3_nc5	
		kg
B71015_p1_pd3_nc6	E44072_p1_pd3_nc6	
		kg
B71015_p1_pd3_nc7	E44072_p1_pd3_nc7	
		kg
B71015_p1_pd3_nc8	E44072_p1_pd3_nc8	
		kg
B71015_p1_pd3_nc9	E44072_p1_pd3_nc9	
		kg

Beurre de lactosérum

- a. Transformateur de produits laitiers 1
- b. Transformateur de produits laitiers 2
- c. Transformateur de produits laitiers 3
- d. Transformateur de produits laitiers 4
- e. Transformateur de produits laitiers 5
- f. Transformateur de produits laitiers 6
- g. Transformateur de produits laitiers 7
- h. Transformateur de produits laitiers 8
- i. Transformateur de produits laitiers 9

B71015_p1_pd5_nc1	E44072_p1_pd5_nc1	
		kg
B71015_p1_pd5_nc2	E44072_p1_pd5_nc2	
		kg
B71015_p1_pd5_nc3	E44072_p1_pd5_nc3	
		kg
B71015_p1_pd5_nc4	E44072_p1_pd5_nc4	
		kg
B71015_p1_pd5_nc5	E44072_p1_pd5_nc5	
		kg
B71015_p1_pd5_nc6	E44072_p1_pd5_nc6	
		kg
B71015_p1_pd5_nc7	E44072_p1_pd5_nc7	
		kg
B71015_p1_pd5_nc8	E44072_p1_pd5_nc8	
		kg
B71015_p1_pd5_nc9	E44072_p1_pd5_nc9	
		kg

COPIE POUR INFORMATION
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Huile de beurre

a. Transformateur de produits laitiers 1

B71015_p1_pd6_nc1

E44072_p1_pd6_nc1

kg

b. Transformateur de produits laitiers 2

B71015_p1_pd6_nc2

E44072_p1_pd6_nc2

kg

c. Transformateur de produits laitiers 3

B71015_p1_pd6_nc3

E44072_p1_pd6_nc3

kg

d. Transformateur de produits laitiers 4

B71015_p1_pd6_nc4

E44072_p1_pd6_nc4

kg

e. Transformateur de produits laitiers 5

B71015_p1_pd6_nc5

E44072_p1_pd6_nc5

kg

f. Transformateur de produits laitiers 6

B71015_p1_pd6_nc6

E44072_p1_pd6_nc6

kg

g. Transformateur de produits laitiers 7

B71015_p1_pd6_nc7

E44072_p1_pd6_nc7

kg

h. Transformateur de produits laitiers 8

B71015_p1_pd6_nc8

E44072_p1_pd6_nc8

kg

i. Transformateur de produits laitiers 9

B71015_p1_pd6_nc9

E44072_p1_pd6_nc9

kg

Cheddar

a. Transformateur de produits laitiers 1

B71015_p2_pd99_nc1

E44072_p2_pd99_nc1

kg

b. Transformateur de produits laitiers 2

B71015_p2_pd99_nc2

E44072_p2_pd99_nc2

kg

c. Transformateur de produits laitiers 3

B71015_p2_pd99_nc3

E44072_p2_pd99_nc3

kg

d. Transformateur de produits laitiers 4

B71015_p2_pd99_nc4

E44072_p2_pd99_nc4

kg

e. Transformateur de produits laitiers 5

B71015_p2_pd99_nc5

E44072_p2_pd99_nc5

kg

f. Transformateur de produits laitiers 6

B71015_p2_pd99_nc6

E44072_p2_pd99_nc6

kg

g. Transformateur de produits laitiers 7

B71015_p2_pd99_nc7

E44072_p2_pd99_nc7

kg

h. Transformateur de produits laitiers 8

B71015_p2_pd99_nc8

E44072_p2_pd99_nc8

kg

i. Transformateur de produits laitiers 9

B71015_p2_pd99_nc9

E44072_p2_pd99_nc9

kg

COPIE POUR INFORMATION
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Mozzarella

- a. Transformateur de produits laitiers 1
- b. Transformateur de produits laitiers 2
- c. Transformateur de produits laitiers 3
- d. Transformateur de produits laitiers 4
- e. Transformateur de produits laitiers 5
- f. Transformateur de produits laitiers 6
- g. Transformateur de produits laitiers 7
- h. Transformateur de produits laitiers 8
- i. Transformateur de produits laitiers 9

Nom du transformateur de produits laitiers	Quantité qui lui appartenait
B71015_p3_pd99_nc1	E44072_p3_pd99_nc1
B71015_p3_pd99_nc2	E44072_p3_pd99_nc2
B71015_p3_pd99_nc3	E44072_p3_pd99_nc3
B71015_p3_pd99_nc4	E44072_p3_pd99_nc4
B71015_p3_pd99_nc5	E44072_p3_pd99_nc5
B71015_p3_pd99_nc6	E44072_p3_pd99_nc6
B71015_p3_pd99_nc7	E44072_p3_pd99_nc7
B71015_p3_pd99_nc8	E44072_p3_pd99_nc8
B71015_p3_pd99_nc9	E44072_p3_pd99_nc9

Autres fromages de fabrication (toutes les variétés sauf le cheddar, la mozzarella et les fromages fondus)

- a. Transformateur de produits laitiers 1
- b. Transformateur de produits laitiers 2
- c. Transformateur de produits laitiers 3
- d. Transformateur de produits laitiers 4
- e. Transformateur de produits laitiers 5
- f. Transformateur de produits laitiers 6
- g. Transformateur de produits laitiers 7
- h. Transformateur de produits laitiers 8
- i. Transformateur de produits laitiers 9

B71015_p4_pd99_nc1	E44072_p4_pd99_nc1
B71015_p4_pd99_nc2	E44072_p4_pd99_nc2
B71015_p4_pd99_nc3	E44072_p4_pd99_nc3
B71015_p4_pd99_nc4	E44072_p4_pd99_nc4
B71015_p4_pd99_nc5	E44072_p4_pd99_nc5
B71015_p4_pd99_nc6	E44072_p4_pd99_nc6
B71015_p4_pd99_nc7	E44072_p4_pd99_nc7
B71015_p4_pd99_nc8	E44072_p4_pd99_nc8
B71015_p4_pd99_nc9	E44072_p4_pd99_nc9

COPIE POUR INFORMATION
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Fromages fondus

- a. Transformateur de produits laitiers 1
- b. Transformateur de produits laitiers 2
- c. Transformateur de produits laitiers 3
- d. Transformateur de produits laitiers 4
- e. Transformateur de produits laitiers 5
- f. Transformateur de produits laitiers 6
- g. Transformateur de produits laitiers 7
- h. Transformateur de produits laitiers 8
- i. Transformateur de produits laitiers 9

Nom du transformateur de produits laitiers	Quantité qui lui appartenait
B71015_p5_pd99_nc1	E44072_p5_pd99_nc1
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc2	E44072_p5_pd99_nc2
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc3	E44072_p5_pd99_nc3
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc4	E44072_p5_pd99_nc4
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc5	E44072_p5_pd99_nc5
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc6	E44072_p5_pd99_nc6
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc7	E44072_p5_pd99_nc7
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc8	E44072_p5_pd99_nc8
<input type="text"/>	<input type="text"/>
B71015_p5_pd99_nc9	E44072_p5_pd99_nc9
<input type="text"/>	<input type="text"/>

kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Changements ou événements

5. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de déclaration.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302_t1

Grève ou lock-out



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_t1

B00302_t2

Effet des taux de change

B00302_t3

Variations des prix des biens ou services vendus

B00302_t4

Sous-traitance

B00302_t5

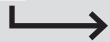
Changement organisationnel

B00302_t6

Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

Désastre naturel



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_t7

B00302_t8

Récession

B00302_t9

Changement dans la gamme des produits

B00302_t10

Entreprise vendue ou ventes d'unités commerciales

B00302_t11

Expansion

B00302_t12

Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13

Fermeture des installations



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_t13

B00302_t14

Acquisition d'unités commerciales

B00302_t16

Fusion d'entreprise ou d'unités commerciales

B00302_t19

Défaillance de l'équipement



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_t19

B00302_t20

Opérations saisonnière



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_t20

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

B00302_t23

Augmentation de la demande du marché

B00302_t24

Diminution de la demande du marché

B00302_t15

Autre changement ou événement — précisez :

B00302_t16

OU

B00302_t17

Aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Personne-ressource

6. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la **meilleure personne à joindre** au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Commentaires

7. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?
Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures

Minutes

8. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données,

sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province en question.

Couplages d'enregistrements

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**